



مسئولیت متن و شکل بدوش نویسنده مضمون میباشد، عقیده نویسنده لزوماً نظر افغان جرمن آنلاين نمی باشد



۲۰۲۴/۰۲/۰۴

سیدعظیم حسینی

مکتی بر تغییر احتمالی اسم

«قاموس کبیر افغانستان»

با ابراز تشکر و قدردانی از دوستانی که پیرامون تغییر احتمالی اسم قاموس کبیر نوشته ها و نظریات ارزشمند شانرا در بخش نظر سنجی به نشر رسانیده و پیشنهاداتی معقول خویش را ارائه نمودند. با مطالعه این همه نظریات دوستان گرانمایه مرا واداشت تا نظریات خویش را پیرامون موضوع به عرض برسانم:

در قدم نخست باید گفت که قاموس و دایرة المعارف دو نوع کتاب مرجع هستند که در نگاه اول ممکن است شبیه به هم به نظر برسند.

هر دو به ما کمک می کنند تا اطلاعات جدیدی را یاد بگیریم و درک خود را از جهان گسترش دهیم. با این حال، در کنار شباهت ها تفاوت های مهمی بین این دو نوع کتاب وجود دارد که طور مختصر به بیان میگردد:

1. شباهت ها:

- هر دو منبع اطلاعات هستند: هر دو نوع کتاب اطلاعات را در مورد موضوعات مختلف ارائه می دهند.
- هر دو به ترتیب حروف الفبا مرتب شده اند: بیشتر قاموس ها و دایرة المعارف ها به ترتیب حروف الفبا مرتب شده اند تا جستجوی اطلاعات را آسان تر کنند.
- هر دو می توانند برای تحقیق استفاده شوند: می توانیم از هر دو نوع کتاب برای تحقیق در مورد موضوعات مختلف استفاده کنیم.

2. تفاوت ها:

محتوا: قاموس به طور خاص بر روی معانی کلمات تمرکز دارد. معانی مختلف کلمات، ریشه آنها، مترادف ها و متضادها، و نحوه استفاده از آنها طوریست که پاسخ به صورت عموم در یک جمله ارائه می گردد. در حالی که دایرة المعارف به اطلاعات موضوعی می پردازد. این کتاب یا دایرة المعارف شامل مقالاتی در مورد

طیف گسترده ای از موضوعات، از جمله تاریخ، علم، جغرافیه، هنر، ادبیات، اقتصاد، تجارت، زراعت و مالداری و غیره است.

عمق اطلاعات: قاموس اطلاعات مختصری در مورد کلمات ارائه می نماید. در حالی که دایرة المعارف اطلاعات عمیق تر و جامع تری در مورد موضوعات ارائه می دهد. مقالات در دایرة المعارف ممکن است شامل تصاویر، گرافها، نقشه ها و سایر منابع بصری باشد.

هدف: قاموس برای کمک به ما در درک معانی کلمات استفاده می شود. در حالی که دایرة المعارف برای کمک به ما درکسب معلومات جامع جهت یادگیری در مورد موضوعات مختلف استفاده می شود

جدول مقایسوی خلاصه از تفاوت های کلیدی بین

قاموس و دایرة المعارف را به نمایش میگذارد.

دایرة المعارف	قاموس	خصوصیات
اطلاعات موضوعی	معانی کلمات	محتوا
وسیع و جامع	مختصر	عمق اطلاعات
یادگیری وکسب معلومات در مورد موضوعات مختلف	درک معانی کلمات	هدف
ویکی پدیا دایرة المعارف آنلاین، دایرة المعارف افغانستان، بریتانیکا که قدیمی ترین دایرة المعارف انگلیسی میباشد	لغت نامه دهخدا یا فرهنگ عمید	مثال

انتخاب بین قاموس و دایرة المعارف به نیازهای شما بستگی دارد. اگر به دنبال معنی یک کلمه هستید، قاموس بهترین گزینه است. اما اگر به دنبال اطلاعات بیشتر در مورد یک موضوع خاص هستید، دایرة المعارف انتخاب بهتری است.

از آنجائیکه قاموس کبیر در حال حاضر در اثر تلاشهای خستگی ناپذیر همکاران قاموس نه تنها مجمع اللغات که بخش مهم قاموس کبیر را احتوا نموده، بخشهای دیگر مانند اقتصاد، جغرافیه، زراعت و مالداری، تجارت داخلی و خارجی، رجال سیاسی، آبدات تاریخی،

مختصات افغانستان، دستور زبان دری، صرف نحو، جیولوجی و حقوق و قضاء میباشد که طیف وسیع از اطلاعات را در خود جاداده است، نظر به تعاریف فوق، نام قاموس برای چنین گنجینه ملی، کوچک جلوه نموده و نمی تواند هدف را تعریف کند که جهات مختلف موضوع را بررسی میکنیم:

اگر مجموعه ای مانند قاموس کبیر، شامل هر دو نوع اطلاعات، یعنی معانی کلمات و اطلاعات موضوعی باشد، نام گذاری آن به چند عامل بستگی دارد:

1. تعادل محتوا:

- اگر تمرکز اصلی مجموعه بر روی معانی کلمات باشد، به طور مناسب قاموس نامیده می شود.
- اگر تمرکز اصلی مجموعه بر روی اطلاعات موضوعی باشد، دایرة المعارف نام مناسب تری است.
- اگر تعادل بین معانی کلمات و اطلاعات موضوعی وجود داشته باشد، می توان از نام های فرهنگ لغت موضوعی یا دایرة المعارف مختصر استفاده کرد.

2. هدف مجموعه:

- اگر هدف مجموعه کمک به خوانندگان در درک کلمات باشد، معنی قاموس نام مناسب تری است.
- اگر هدف مجموعه کمک به خوانندگان در یادگیری و یا کسب معلومات در مورد موضوعات مختلف باشد، دایرة المعارف نام مناسب تری است.

3. مخاطبان مجموعه:

- اگر مجموعه برای دانش آموزان یا افراد مبتدی طراحی شده باشد، قاموس یا دایرة المعارف مختصر نام مناسب تری است.
- اگر مجموعه برای محققان یا افراد متخصص طراحی شده باشد، فرهنگ لغت موضوعی یا دایرة المعارف تخصصی نام مناسب تری است.

نتیجه گیری :

توضیحات و اطلاعات ارائه شده در قاموس کبیر عمیق تر و جامع تر از یک قاموس لغت معمولی است.

هدف قاموس کبیر کمک به خوانندگان در یادگیری و کسب معلومات جامع در مورد موضوعات مختلف است.

اگرچه نام "قاموس" به طور سنتی برای کتاب های مرجع مربوط به معانی کلمات استفاده می شود، اما در مورد مجموعه بزرگی مانند قاموس کبیرافغانستان که علاوه بر مجمع اللغات اطلاعات موضوعی را به شکل گسترده نیز در خودجا داده است، استفاده از نام قاموس قابل تأمل است. با عرض حرمت